UNITED NATIONS NATIONS UNIES

Office of the Deputy Special Representative of the Secretary-General
United Nations Resident and Humanitarian Coordinator for Lebanon

2018 LCRP appeals for $2.68 billion for Lebanon response

BEIRUT, Lebanon, 1 February 2018 - Today Prime Minister Saad Hariri, together with UN Resident and Humanitarian Coordinator Philippe Lazzarini and Minister for Social Affairs Pierre Bou Assi, launched the 2018 update of the Lebanon Crisis Response Plan (LCRP) 2017-2020.

As the conflict in Syria approaches its eighth year, the Government of Lebanon and its national and international partners appealed for US$ 2.68 billion to provide critical humanitarian assistance as well as invest in Lebanon's public infrastructure, services and local economy.

The LCRP brings together more than 123 partners to assist 2.8 million highly vulnerable people living in Lebanon. It aims to provide protection and immediate relief assistance to 1.9 million Syrian refugees, vulnerable Lebanese and Palestine refugees; deliver basic services to 2.2 million people; and invest in Lebanon's infrastructure, economy and public institutions.

The generous support for the LCRP – one of the best-funded crises in the world – has allowed partners to avoid a sharp deterioration in humanitarian conditions and the country's infrastructure, and to make a real difference for hundreds of thousands of desperately vulnerable families. In 2017, 1.3 million people got access to safe water; 870,000 received food assistance;1.2 million free or subsidized medical consultations were provided; and more than 400,000 children – both Syrian and Lebanese – were enrolled in school thanks to LCRP projects, among many other achievements.

A resilient Lebanese society has so far prevailed, and intercommunity relations have remained stable. However, resources are insufficient to keep up with the constantly-rising challenges. Seven years into this protracted crisis, refugees' vulnerabilities are steadily increasing along with the exhaustion of host communities. Currently, 1.5 million Lebanese live below the national poverty line, of whom 470,000 are children. Displaced Syrian households and Palestine Refugees from Syria are suffering the impact of protracted displacement and sinking deeper into debt. 76% of Syrian families are now living below the poverty line of USD 3.84 a day, along with 65% of Palestine Refugees in Lebanon. As the vulnerability of families worsens, tensions between communities are rising, with only 2% of Lebanese not reporting any inter-community tensions.

"Preserving the stability of Lebanon means preserving tolerance, diversity and stability in the region. More than ever, international solidarity needs to match the hospitality of Lebanon as host country. No country in the world can – or should – carry alone the challenge that Lebanon is facing. Responsibility-sharing with Lebanon is key". said UN Resident and Humanitarian Coordinator Philippe Lazzarini.

For his part, Minister for Social Affairs Pierre Bou Assi said: "Together, we have been working to preserve the dignity of those who have been suffering the most from the impact of displacement on their lives… both Syrian and Lebanese."

Prime Minister Saad Hariri said: "A lot has been said about the return of the refugees. My government's position is very clear, nobody is going to force anyone to go back if they do not want to go back. We will respect international law, we believe they should go back as soon as the conditions are right, we will work with the UN for that because it is the right thing to do."

The LCRP 2017-2020 is the key tool of the response to the crisis in Lebanon. As well as providing protection and assistance to the most vulnerable – including Syrian displaced, Palestinian refugees, and Lebanese – the LCRP plays a central role in supporting Lebanon's public services and reinforcing the country's stability.

UNITED NATIONS الأمم المتحدة

مكتب نائب الممثل الخاص للأمم المتحدة في لبنان والمنسّق المقيم ومنسّق الشؤون الإنسانية

خطة لبنان للاستجابة للأزمة تناشد الحصول على 2.68 مليار دولار للعام 2018

بيروت، لبنان في 1 شباط 2018 – أطلق اليوم رئيس مجلس الوزراء السيد سعد الحريري، والمنسّق المقيم للأمم المتّحدة ومنسّق الشؤون الانسانية في لبنان السيد فيليب لازاريني ووزير الشؤون الاجتماعية السيد بيار بو عاصي خطة لبنان للاستجابة للأزمة المستحدثة للعام 2018.

فيما تشارف الأزمة السورية على دخول عامها الثامن، تناشد الحكومة اللبنانية وشركائها المحليين والدوليين بالحصول على تمويل بقيمة 2.68 مليار دولار أميركي لتأمين المساعدات الإنسانية الضرورية فضلاً عن الاستثمار في البنية التحتية للبنان وخدماته واقتصاده.

تضم الخطة أكثر من 123 شريكاً يعملون على تقديم المساعدة لـ2.8 مليون شخص شديد الضعف يقطنون في لبنان. وتهدف الخطة الى تأمين الحماية والإغاثة الطارئة لـ1.9 مليون لاجئ سوري ولبناني ضعيف ولاجئ فلسطيني؛ وتأمين الخدمات الأساسية لـ2.2 مليون شخص؛ والاستثمار في بنية لبنان التحتية والاقتصاد المحلي والمؤسسات العامة.

وبفضل الدعم السخي الذي تلقته خطة لبنان للاستجابة للأزمة – والتي تشكّل إحدى أكثر الأزمات تمويلاً في العالم – تمكّن الشركاء من تفادي انحدار جدي في الظروف الإنسانية والبنية التحتية للبلاد فضلاً عن إحداث فرقٍ لمئات الآلاف من العائلات الضعيفة والبائسة. في العام 2017، تمكّن 1.3 مليون شخص من الحصول على المياه الصالحة للشرب؛ وتلقى 870،000 شخص المساعدات الغذائية. الى ذلك، تم تأمين 1.2 مليون استشارة طبية مجانية أو مدعومة وتم تسجيل أكثر من 400،000 طفل لبناني وسوري في المدرسة بفضل مشاريع الخطة بالإضافة الى غيرها من الإنجازات العديدة.

ما زال المجتمع اللبناني صامداً في ظلّ علاقات مجتمعية مستقرة. ولكن الموارد غير كافية للتصدي للتحديات المتصاعدة. بعد مضي سبع سنوات على هذه الأزمة التي طال أمدها، يشتدّ ضعف اللاجئين وإنهاك المجتمعات المضيفة. يعيش اليوم 1.5 مليون لبناني تحت خط الفقر المحلي ومن بينهم 470،000 طفل. وتعاني الأسر السورية النازحة واللاجئين الفلسطينيين من سوريا من آثار النزوح الطويل الأمد وهم يغرقون أكثر فأكثر بدوامة من الديون المتراكمة. فتعيش نسبة 76 في المئة من العائلات السورية و65 في المئة من اللاجئين الفلسطينيين في لبنان ما دون خط الفقر الذي يبلغ 3.84 دولار أميركي يومياً. وفي حين يشتدّ ضعف العائلات، يتصاعد التوتر بين المجتمعات بحيث أن 2 في المئة فقط من اللبنانيين لم يتحدثوا عن توترات بين المجتمعات.

وقال المنسّق المقيم للأمم المتحدة ومنسّق الشؤون الإنسانية السيد فيليب لازاريني: "إن الحفاظ على استقرار لبنان يعني الحفاظ على التسامح والتنوع والاستقرار في المنطقة. اليوم، أكثر من أي وقت مضى، يجب أن يتماشى الدعم الدولي مع حسن الضيافة التي أظهرها لبنان كبلد مضيف. لا يستطيع – لا بل لا يجوز - لأي بلد في العالم أن يبقى وحيداً في مواجهة تحديات كتلك التي يتصدى لها لبنان. من الضروري مشاركة لبنان في تحمل المسؤولية."

من جهته، أكد وزير الشؤون الاجتماعية السيد بيار بو عاصي " نحن نعمل معا للحفاظ على كرامة أولئك الذين يعانون أكثر من غيرهم من تأثير النزوح على حياتهم ... سواء كانوا سوريين او لبنانيين."

وقال رئيس الحكومة السيد سعد الحريري: "قيل الكثير من الكلام عن عودة اللاجئين. موقف حكومتي في هذا المجال غاية في الوضوح: لن يجبر أحد أيا كان على العودة، إن لم يكن يرغب في العودة." وأضاف: "نحن نحترم القانون الدولي ونعتبر أنه يجدر بهم أن يعودوا ما أن تتوافر الظروف المؤاتية. سنعمل مع الأمم المتحدة لهذا الغرض، فهذا هو التصرف الصائب."

تشكل خطة لبنان للاستجابة للأزمة حجر الزاوية للاستجابة للأزمة في البلاد. ففضلاً عن توفير الحماية والمساعدة للفئات الأكثر ضعفاً بمن فيهم النازحين السوريين واللاجئين الفلسطينيين واللبنانيين؛ تلعب الخطة دوراً أساسياً في دعم الخدمات العامة في لبنان وتعزيز استقراره.